

Dansk udgave

## Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

.....

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Kommissionen

98/28/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Italiens program for udryddelse af enzootisk kvægleukose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud ..... 1

98/29/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Frankrigs program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud ..... 3

98/30/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Italiens program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud ..... 4

98/31/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Irlands program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud ..... 5

2

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for rammerne af landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

98/32/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Grækenlands program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	6
98/33/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Spaniens program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	7
98/34/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Portugals program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	8
98/35/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Italiens program for udryddelse og overvågning af smitsomt blæreudslet hos svin for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	9
98/36/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Tysklands program for udryddelse og overvågning af klassisk svinepest for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	10
98/37/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Frankrigs program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	11
98/38/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Luxembourgs program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	12
98/39/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Belgiens program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	13
98/40/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Tysklands program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	14
98/41/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Italiens program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	15

98/42/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Østrigs program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud . . . . .	16
98/43/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Finlands program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud . . . . .	17
98/44/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Danmarks program for tilsyn og kontrol med salmonella i avlsfjerkræ for 1998 og om fastsættelse af EF-tilskuddet . . . . .	18
98/45/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Portugals program for udryddelse af oksens ondartede lungesygge for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud . . . . .	20
98/46/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Frankrigs programmer for 1998 for udryddelse af anaplasrose og babesiose på Réunion og cowdriose og babesiose på Martinique samt fastsættelse af EF-tilskuddet . . . . .	21
98/47/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Italiens program for udryddelse og overvågning af afrikansk svinepest og klassisk svinepest for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud . . . . .	23
98/48/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Frankrigs program for udryddelse af scrapie for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud . . . . .	24
98/49/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Belgiens program for udryddelse af scrapie for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud . . . . .	25
98/50/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Grækenlands program for udryddelse af kvægtuberkulose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud . . . . .	26
98/51/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Spaniens program for udryddelse af kvægtuberkulose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud . . . . .	27

(Fortsættes på omslagets anden side)

98/52/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Tysklands program for udryddelse af Aujeszky's sygdom for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	28
98/53/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Det Forenede Kongeriges program for udryddelse af Aujeszky's sygdom for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	29
98/54/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Frankrigs program for udryddelse af <i>Brucella melitensis</i> for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	30
98/55/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Italiens program for udryddelse af fåre- og gedebrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	31
98/56/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Grækenlands program for udryddelse af <i>Brucella melitensis</i> for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	32
98/57/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Spaniens program for udryddelse af <i>Brucella melitensis</i> for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	33
98/58/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 28. november 1997 om godkendelse af Portugals program for udryddelse af <i>Brucella melitensis</i> for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud .....	34
98/59/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 3. december 1997 om EF-tilskud til udryddelse af klassisk svinepest i Tyskland i 1996 .....	35
98/60/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 3. december 1997 om EF-tilskud til udryddelse af klassisk svinepest i Tyskland 1997 .....	37
98/61/EF:	
★ Kommissionens beslutning af 3. december 1997 om EF-tilskud til udryddelse af klassisk svinepest i Belgien .....	39

(Fortsættes på omslagets tredje side)

98/62/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 3. december 1997 om EF-tilskud til udryddelse af Newcastle disease i Det Forenede Kongerige ..... 41

98/63/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 9. december 1997 om EF-tilskud til udryddelse af klassisk svinepest i Spanien ..... 43

98/64/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 9. december 1997 om et finansielt bedrag fra Fællesskabet til forbedring af programmet til kontrol med mund- og klovesyge i Tyrkiet 45

98/65/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 9. december 1997 om Fællesskabets tilskud til udryddelse af Newcastle disease i Danmark ..... 48

98/66/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 9. december 1997 om Fællesskabets tilskud til udryddelse af Newcastle disease i Finland ..... 49

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Italiens program for udryddelse af enzootisk kvægleukose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den italienske udgave er autentisk)

(98/28/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af  
26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>,  
senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-  
kel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-  
tilskud til udryddelse og overvågning af enzootisk kvæg-  
leukose;

ved brev har Italien forelagt et program for udryddelse af  
denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i  
overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af  
27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for  
foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en  
række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/  
EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryd-  
delse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan

ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning  
97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's  
dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes  
til 50 % af de af Italien afholdte udgifter, dog højst  
3 000 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres,  
og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger  
inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af enzootisk kvægleukose,  
som Italien har forelagt, godkendes for perioden 1. jan-  
uar til 31. december 1998.

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

*Artikel 2*

Italien sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af udgifterne til prøver og af Italiens udgifter til kompensation af ejerne for slagtning af dyr, dog højst 3 000 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Frankrigs program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den franske udgave er autentisk)

(98/29/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af kvægbrucellose;

ved brev har Frankrig forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Frankrig afholdte udgifter, dog højst 1 000 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af kvægbrucellose, som Frankrig har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Frankrig sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af Frankrigs udgifter til kompensation af ejerne for slagting af dyr, dog højst 1 000 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.



## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Italiens program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den italienske udgave er autentisk)

(98/30/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af kvægbrucellose;

ved brev har Italien forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Italien afholdte udgifter, dog højst 2 000 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af kvægbrucellose, som Italien har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Italien sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af Italiens udgifter til kompensation af ejerne for slagting af dyr, dog højst 2 000 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Irlands program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den engelske udgave er autentisk)

(98/31/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af kvægbrucellose;

ved brev har Irland forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Irland afholdte udgifter, dog højst 1 000 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af kvægbrucellose, som Irland har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Irland sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af Irlands udgifter til kompensation af ejerne for slagning af dyr, dog højst 1 000 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Irland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Grækenlands program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den græske udgave er autentisk)

(98/32/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af kvægbrucellose;

ved brev har Grækenland forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Grækenland afholdte udgifter, dog højst 700 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af kvægbrucellose, som Grækenland har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Grækenland sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af Grækenlands udgifter til kompensation af ejerne for slagtning af dyr, dog højst 700 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Helleniske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Spaniens program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den spanske udgave er autentisk)

(98/33/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af kvægbrucellose;

ved brev har Spanien forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Spanien afholdte udgifter, dog højst 2 500 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af kvægbrucellose, som Spanien har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Spanien sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af Spaniens udgifter til kompensation af ejerne for slagting af dyr, dog højst 2 500 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Spanien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Portugals program for udryddelse af kvægbrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den portugisiske udgave er autentisk)

(98/34/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af kvægbrucellose;

ved brev har Portugal forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Portugal afholdte udgifter, dog højst 2 400 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af kvægbrucellose, som Portugal har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Portugal sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af Portugals udgifter til kompensation af ejerne for slagting af dyr, dog højst 2 400 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Italiens program for udryddelse og overvågning af smitsomt blæreud-slet hos svin for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den italienske udgave er autentisk)

(98/35/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-pæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-kel 24, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af smitsomt blæ-reudslet hos svin;

ved brev har Italien forelagt et program for udryddelse og overvågning af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;dette program står på listen over programmer for udryd-delse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Italien afholdte udgifter, dog højst 200 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse og overvågning af smitsomt blæreudslet hos svin, som Italien har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Italien sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's finansielle bidrag skal være på 50 % af udgif-terne til virologiske og serologiske prøver og udgifterne i Italien til erstatning til ejerne af nedslagne dyr op til et beløb på 200 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartals-rapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Tysklands program for udryddelse og overvågning af klassisk svinepest for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(98/36/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af  
26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>,  
senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-  
kel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-  
tilskud til udryddelse og overvågning af klassisk svine-  
pest;programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i  
overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af  
27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for  
foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en  
række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/  
EØF<sup>(4)</sup>;dette program står på listen over programmer for udryd-  
delse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan  
ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning  
97/681/EF<sup>(5)</sup>;på baggrund af programmets betydning for, at EF's  
dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes  
til 50 % af de af Tyskland afholdte udgifter, dog højst  
1 300 000 ECU;EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres,  
og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger  
inden udløbet af de fastsatte frister;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Det program for udryddelse og overvågning af klassisk  
svinepest, som Tyskland har forelagt, godkendes for  
perioden 1. januar til 31. december 1998.*Artikel 2*Tyskland sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love  
og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte  
det program, der er nævnt i artikel 1.*Artikel 3*1. EF's finansielle bidrag udgør 50 % af Tysklands  
udgifter til virologiske og serologiske prøver på tamsvin  
og kontrol af vildsvinebestanden op til et beløb på  
1 300 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartals-  
rapport om programmets forløb og om de afholdte  
udgifter— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har  
fået forelagt en endelig rapport om den tekniske  
gennemførelse af programmet med udgiftsbilagog forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er over-  
holdt.*Artikel 4*Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tysk-  
land.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Frankrigs program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den franske udgave er autentisk)

(98/37/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

Beslutning 90/424/EØF gør det muligt at yde finansielt tilskud fra Fællesskabet til overvågning og bekæmpelse af rabies;

ved brev har Frankrig forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Frankrig afholdte udgifter, dog højst 500 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af rabies, som Frankrig har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Frankrig sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Frankrig afholdte udgifter til gennemførelse af det program, der er nævnt i artikel 1, dog højst 500 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.



## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Luxembourgs program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den franske udgave er autentisk)

(98/38/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af rabies;

ved brev har Luxembourg forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

der bør nu indføres udryddelsesforanstaltninger i fuld målestok i de smitteramte medlemsstater og tilstødende smitteramte tredjelande for at forhindre nye udbrud af rabies;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Luxembourg afholdte udgifter, dog højst 70 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af rabies, som Luxembourg har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Luxembourg sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Luxembourg afholdte udgifter til gennemførelse af det program, der er nævnt i artikel 1, dog højst 70 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Storhertugdømmet Luxembourg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Belgiens program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den franske og den nederlandske udgave er autentiske)

(98/39/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af rabies;

ved brev har Belgien forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

der bør nu indføres udryddelsesforanstaltninger i fuld målestok i de smitteramte medlemsstater og tilstødende smitteramte tredjelande for at forhindre nye udbrud af rabies;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Belgien afholdte udgifter, dog højst 200 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af rabies, som Belgien har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Belgien sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Belgien afholdte udgifter til gennemførelse af det program, der er nævnt i artikel 1, dog højst 200 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Belgien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Tysklands program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(98/40/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af rabies;

ved brev har Tyskland forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

der bør nu indføres udryddelsesforanstaltninger i fuld målestok i de smitteramte medlemsstater og tilstødende smitteramte tredjelande for at forhindre nye udbrud af rabies;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Tyskland afholdte udgifter, dog højst 2 800 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af rabies, som Tyskland har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Tyskland sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Tyskland afholdte udgifter til gennemførelse af det program, der er nævnt i artikel 1, dog højst 2 800 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Italiens program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den italienske udgave er autentisk)

(98/41/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af rabies;

ved brev har Italien forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

der bør nu indføres udryddelsesforanstaltninger i fuld målestok i de smitteramte medlemsstater og tilstødende smitteramte tredjelande for at forhindre nye udbrud af rabies;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Italien afholdte udgifter, dog højst 50 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af rabies, som Italien har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Italien sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Italien afholdte udgifter til gennemførelse af det program, der er nævnt i artikel 1, dog højst 50 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Østrigs program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(98/42/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af rabies;

ved brev har Østrig forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

der bør nu indføres udryddelsesforanstaltninger i fuld målestok i de smitteramte medlemsstater og tilstødende smitteramte tredjelande for at forhindre nye udbrud af rabies;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Østrig afholdte udgifter, dog højst 250 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af rabies, som Østrig har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Østrig sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Østrig afholdte udgifter til gennemførelse af det program, der er nævnt i artikel 1, dog højst 250 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Republikken Østrig.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Finlands program for udryddelse af rabies for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den finske udgave er autentisk)

(98/43/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af rabies;

ved brev har Finland forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

der bør nu indføres udryddelsesforanstaltninger i fuld målestok i de smitteramte medlemsstater og tilstødende smitteramte tredjelande for at forhindre nye udbrud af rabies;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Finland afholdte udgifter, dog højst 280 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af rabies, som Finland har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Finland sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Finland afholdte udgifter til gennemførelse af det program, der er nævnt i artikel 1, dog højst 280 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Republikken Finland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Danmarks program for tilsyn og kontrol med salmonella i avlsfjerkræ for 1998 og om fastsættelse af EF-tilskuddet

(Kun den danske udgave er autentisk)

(98/44/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

lem fjerkræets anslåede værdi og værdien af forarbejdede produkter efter varmebehandling;

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

EF-tilskuddet tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 32 og artikel 24, stk. 6, og

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

ud fra følgende betragtninger:

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

I henhold til afsnit III, kapitel 2, i beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til kontrolforanstaltninger, der skal forebygge zoonoser;

*Artikel 1*

Danmark har forelagt et program for tilsyn og kontrol med salmonella i avlsfjerkræ for 1998;

Det tilsyns- og kontrolprogram for salmonella i avlsfjerkræ, som Danmark har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

programmet står på listen over kontrolprogrammer til forebyggelse af zoonoser, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/682/EF<sup>(3)</sup>;*Artikel 2*

på baggrund af programmets betydning for, at EF's mål med hensyn til zoonoseforebyggelse nås, bør EF-tilskuddet fastsættes til 50 % af de af Danmark afholdte udgifter, dog højst 500 000 ECU;

1. EF-tilskuddet fastsættes til 50 % af de af Danmark afholdte udgifter til gennemførelse af det program, der er nævnt i artikel 1, dog højst 500 000 ECU, til:

programmet indgår i en tilsyns- og kontrolplan for salmonella i fjerkræ;

— enten destruktion af avlsfjerkræ eller forskellen mellem avlsfjerkræets anslåede værdi og provenuet ved salg af varmebehandlede produkter, som er fremstillet af avlsfjerkræet

EF-tilskuddet kan vedrøre enten kompensation til producenter for destruktion af avlsfjerkræ eller forskellen mel-

— destruktion af inkuberede rugeæg

— enten destruktion af ikke-inkuberede rugeæg eller forskellen mellem de ikke-inkuberede rugeæggs anslåede værdi og provenuet ved salg af ægprodukter, som er fremstillet af æggene.

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.<sup>(3)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 13.

2. EF-tilskuddet tildeles, efter at Kommissionen:

*Artikel 3*

— har fået forelagt en kvartalsrapport om foranstaltningens forløb og de afholdte udgifter

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Danmark.

— senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af foranstaltningen med udgiftsbilag

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*



## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Portugals program for udryddelse af oksens ondartede lungesygge for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den portugisiske udgave er autentisk)

(98/45/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af oksens ondartede lungesygge;

ved brev har Portugal forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Portugal afholdte udgifter, dog højst 1 400 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse og overvågning af oksens ondartede lungesygge, som Portugal har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Portugal sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af Portugals udgifter til kompensation af ejerne for slagting af dyr, dog højst 1 400 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Frankrigs programmer for 1998 for udryddelse af anaplasrose og babesiose på Réunion og cowdriose og babesiose på Martinique samt fastsættelse af EF-tilskuddet

(Kun den franske udgave er autentisk)

(98/46/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —til 50 % af de af Frankrig afholdte udgifter, dog højst  
500 000 ECU;under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,EF-tilskuddet tildeles, såfremt foranstaltningerne gennem-  
føres, og myndighederne giver alle de nødvendige oplys-  
ninger inden for de fastsatte frister;under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af  
26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>,  
senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-  
kel 24, stk. 6, ogde i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der gives EF-  
tilskud til udryddelse og overvågning i de franske over-  
søiske departementer af cowdriose, babesiose og anaplas-  
mose, der overføres af vektorinsekter;

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Frankrig har forelagt et program for udryddelse af ana-  
plasmose og babesiose på Réunion og et program for  
udryddelse af cowdriose og babesiose på Martinique;1. Det af Frankrig forelagte program for udryddelse af  
anaplasrose og babesiose på Réunion godkendes for  
perioden den 1. januar til den 31. december 1998.programmerne for Réunion og Martinique er blevet gen-  
nemgået og har vist sig at være i overensstemmelse med  
alle EF-kriterierne for sygdomsudryddelse, jf. Rådets  
beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fast-  
sættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse  
og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret  
ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;2. Det af Frankrig forelagte program for udryddelse af  
cowdriose og babesiose på Martinique godkendes for  
perioden den 1. januar til den 31. december 1998.*Artikel 2*disse programmer står på listen over programmer for  
udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der  
kan gives EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning  
97/681/EF<sup>(5)</sup>;Frankrig sætter den 1. januar 1998 de love og admini-  
strative bestemmelser i kraft, der er nødvendige for at  
iværksætte de i artikel 1 omhandlede programmer.på baggrund af programmernes betydning for, at EF's  
dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF-tilskuddet sættes*Artikel 3*<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 13. 7. 1992, s. 54.<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.1. EF-tilskuddet fastsættes til 50 % af de udgifter,  
Frankrig afholder til at gennemføre de i artikel 1  
omhandlede programmer, dog højst 500 000 ECU.

## 2. EF-tilskuddet ydes

*Artikel 4*

- efter at Kommissionen har modtaget en kvartalssituationsrapport om hvert programs forløb og om de afholdte udgifter
  - efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har modtaget en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af hvert program med udgiftsbilag
- og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

Denne beslutning er rettet til Den Franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Italiens program for udryddelse og overvågning af afrikansk svinepest og klassisk svinepest for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den italienske udgave er autentisk)

(98/47/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af afrikansk svinepest og klassisk svinepest;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Italien afholdte udgifter, dog højst 600 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse og overvågning af afrikansk svinepest og klassisk svinepest, som Italien har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Italien sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's finansielle bidrag skal være på 50 % af udgifterne til virologiske og serologiske prøver, nedslagning og destruktion af svin, erstatning for nedslagne svin, rengøring og desinfektion i Italien op til et beløb på 600 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Frankrigs program for udryddelse af scrapie for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den franske udgave er autentisk)

(98/48/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af scrapie;

ved brev har Frankrig forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Frankrig afholdte udgifter, dog højst 800 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af scrapie, som Frankrig har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Frankrig sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Frankrig afholdte udgifter til gennemførelse af det program, der er nævnt i artikel 1, dog højst 800 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Belgiens program for udryddelse af scrapie for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den franske og den nederlandske udgave er autentiske)

(98/49/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af scrapie;

ved brev har Belgien forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Belgien afholdte udgifter, dog højst 50 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af scrapie, som Belgien har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Belgien sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Belgien afholdte udgifter til gennemførelse af det program, der er nævnt i artikel 1, dog højst 50 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Belgien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Grækenlands program for udryddelse af kvægtuberkulose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den græske udgave er autentisk)

(98/50/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af kvægtuberkulose;

ved brev har Grækenland forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Grækenland afholdte udgifter, dog højst 400 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af kvægtuberkulose, som Grækenland har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Grækenland sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af Grækenlands udgifter til kompensation af ejerne for slagtning af dyr, dog højst 400 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Helleniske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Spaniens program for udryddelse af kvægtuberkulose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den spanske udgave er autentisk)

(98/51/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af kvægtuberkulose;

ved brev har Spanien forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Spanien afholdte udgifter, dog højst 6 000 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af kvægtuberkulose, som Spanien har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Spanien sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af Spaniens udgifter til kompensation af ejerne for slagting af dyr, dog højst 6 000 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Spanien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.



## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Tysklands program for udryddelse af Aujeszky's sygdom for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(98/52/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af Aujeszky's sygdom;

ved brev har Tyskland forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Tyskland afholdte udgifter, dog højst 2 700 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af Aujeszky's sygdom, som Tyskland har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Tyskland sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af udgifterne til prøver, dog højst 2 700 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Det Forenede Kongeriges program for udryddelse af Aujeszzkys sygdom for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den engelske udgave er autentisk)

(98/53/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af Aujeszzkys sygdom;

ved brev har Det Forenede Kongerige forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Det Forenede Kongerige afholdte udgifter, dog højst 75 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af Aujeszzkys sygdom, som Det Forenede Kongerige har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Det Forenede Kongerige sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af udgifterne til prøver, dog højst 75 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Frankrigs program for udryddelse af *Brucella melitensis* for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den franske udgave er autentisk)

(98/54/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af *Brucella melitensis*;

ved brev har Frankrig forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Frankrig afholdte udgifter, dog højst 950 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af *Brucella melitensis*, som Frankrig har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Frankrig sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af udgifterne til prøver og af Frankrigs udgifter til kompensation af ejerne for slagting af dyr, dog højst 950 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Italiens program for udryddelse af fåre- og gedebrucellose for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den italienske udgave er autentisk)

(98/55/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse af fåre- og gedebrucellose;

ved brev har Italien forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Italien afholdte udgifter, dog højst 4 500 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af fåre- og gedebrucellose, som Italien har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Italien sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af udgifterne til prøver og af Italiens udgifter til kompensation af ejerne for slagting af dyr, dog højst 4 500 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Grækenlands program for udryddelse af *Brucella melitensis* for 1998  
og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den græske udgave er autentisk)

(98/56/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af  
26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>,  
senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-  
kel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-  
tilskud til udryddelse og overvågning af *Brucella meliten-  
sis*;ved brev har Grækenland forelagt et program for udryd-  
delse af denne sygdom;programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i  
overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af  
27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for  
foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en  
række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/  
EØF<sup>(4)</sup>;dette program står på listen over programmer for udryd-  
delse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan  
ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning  
97/681/EF<sup>(5)</sup>;på baggrund af programmets betydning for, at EF's  
dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes  
til 50 % af de af Grækenland afholdte udgifter, dog højst  
3 275 000 ECU;EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres,  
og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger  
inden udløbet af de fastsatte frister;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Det program for udryddelse af *Brucella melitensis*, som  
Grækenland har forelagt, godkendes for perioden 1. jan-  
nuar til 31. december 1998.*Artikel 2*Grækenland sætter den 1. januar 1998 de nødvendige  
love og administrative bestemmelser i kraft for at iværk-  
sætte det program, der er nævnt i artikel 1.*Artikel 3*1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af udgifterne til  
laboratorieundersøgelser og af Grækenlands udgifter til  
kompensation af ejerne for slagting af dyr, dog højst  
3 275 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartals-  
rapport om programmets forløb og om de afholdte  
udgifter— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har  
fået forelagt en endelig rapport om den tekniske  
gennemførelse af programmet med udgiftsbilagog forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er over-  
holdt.*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Helleniske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Spaniens program for udryddelse af *Brucella melitensis* for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den spanske udgave er autentisk)

(98/57/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af *Brucella melitensis*;

ved brev har Spanien forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Spanien afholdte udgifter, dog højst 5 500 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af *Brucella melitensis*, som Spanien har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Spanien sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af Spaniens udgifter til kompensation af ejerne for slagting af dyr, dog højst 5 500 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Spanien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. november 1997

om godkendelse af Portugals program for udryddelse af *Brucella melitensis* for 1998 og om fastsættelse af EF's tilskud

(Kun den portugisiske udgave er autentisk)

(98/58/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 24, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til beslutning 90/424/EØF kan der ydes EF-tilskud til udryddelse og overvågning af *Brucella melitensis*;

ved brev har Portugal forelagt et program for udryddelse af denne sygdom;

programmet er blevet behandlet og har vist sig at være i overensstemmelse med Rådets beslutning 90/638/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af EF-kriterier for foranstaltninger til udryddelse og overvågning af en række dyresygdomme<sup>(3)</sup>, ændret ved direktiv 92/65/EØF<sup>(4)</sup>;

dette program står på listen over programmer for udryddelse og overvågning af dyresygdomme, hvortil der kan ydes EF-tilskud i 1998, jf. Kommissionens beslutning 97/681/EF<sup>(5)</sup>;

på baggrund af programmets betydning for, at EF's dyresundhedsmæssige mål nås, bør EF's tilskud fastsættes til 50 % af de af Portugal afholdte udgifter, dog højst 3 000 000 ECU;

EF's tilskud tildeles, hvis foranstaltningerne gennemføres, og myndighederne sender alle de nødvendige oplysninger inden udløbet af de fastsatte frister;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det program for udryddelse af *Brucella melitensis*, som Portugal har forelagt, godkendes for perioden 1. januar til 31. december 1998.

*Artikel 2*

Portugal sætter den 1. januar 1998 de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at iværksætte det program, der er nævnt i artikel 1.

*Artikel 3*

1. EF's tilskud fastsættes til 50 % af udgifterne til prøver og af Portugals udgifter til kompensation af ejere for slagting af dyr, dog højst 3 000 000 ECU.

2. EF's tilskud tildeles:

— efter at Kommissionen har fået forelagt en kvartalsrapport om programmets forløb og om de afholdte udgifter

— efter at Kommissionen senest den 1. juni 1999 har fået forelagt en endelig rapport om den tekniske gennemførelse af programmet med udgiftsbilag

og forudsat, at Fællesskabets veterinærlovgivning er overholdt.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. november 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 12. 12. 1990, s. 27.

<sup>(4)</sup> EFT L 268 af 14. 9. 1992, s. 54.

<sup>(5)</sup> EFT L 286 af 18. 10. 1997, s. 11.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 3. december 1997

om EF-tilskud til udryddelse af klassisk svinepest i Tyskland i 1996

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(98/59/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE  
EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af  
26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>,  
senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-  
kel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er forekommet udbrud af klassisk svinepest i Tysk-  
land i 1996; denne sygdoms forekomst er en alvorlig fare  
for svinebestandene i EF, og for at hjælpe med at  
udrydde sygdommen så hurtigt som muligt kan EF yde  
kompensation for tabene;da tilstedeværelsen af klassisk svinepest blev officielt  
bekræftet, traf de nationale myndigheder passende foran-  
staltninger, der også omfattede de foranstaltninger, der er  
anført i artikel 3, stk. 2, i beslutning 90/424/EØF;  
Tyskland gav meddelelse om disse foranstaltninger;

betingelserne for EF-tilskud er opfyldt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Tyskland kan få udbetalt et EF-tilskud i forbindelse med  
udbrud af klassisk svinepest i 1996. EF-tilskuddet andrager:— 50 % af Tysklands udgifter til kompensation til ejerne  
for nedslagning og destruktion af henholdsvis svin og  
svineprodukter— 50 % af Tysklands udgifter til rengøring og desinfek-  
tion af bedrifter og materialer— 50 % af Tysklands udgifter til kompensation til ejerne  
for destruktion af kontamineret foder og af kontami-  
nerede materialer.*Artikel 2*1. EF-tilskuddet udbetales mod forelæggelse af doku-  
mentation og på betingelse af, at Fællesskabets veterinær-  
lovgivning er blevet overholdt.

2. Den i stk. 1 nævnte dokumentation skal omfatte:

a) en epidemiologisk rapport vedrørende hver svinebe-  
drift, hvor der er blevet slagtet svin. Rapporten skal  
indeholde oplysninger om følgende:

i) kontaminerede bedrifter:

— beliggenhed og adresse

— dato for mistanke om sygdom og dato for  
bekræftelse— antal slagtede og destruerede svin samt datoen  
herfor

— slagte- og destrueringsmetode

— antallet og arten af de indsamlede prøver, der  
blev undersøgt på det tidspunkt, hvor der var  
mistanke om sygdommen; undersøgelsesresul-  
taterne— antallet og arten af de indsamlede prøver, der  
blev undersøgt på det tidspunkt, hvor den  
smittede svinebedrift tømmes; undersøgelsesre-  
sultaterne— formodet smittekilde på basis af en afsluttet  
epidemiologisk undersøgelse

ii) kontaktbedrifter:

— som er anført i punkt i), første, tredje, fjerde  
og sjette led— den kontaminerede bedrift (udbrud) med hvil-  
ken der er optaget eller bekræftet kontakt;  
kontaktens art<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.



- b) en finansieringsrapport indeholdende en oversigt over begunstigede, deres adresse, antal slagtede dyr, slagtedato og udbetalt beløb.

*Artikel 3*

Tyskland skal fremlægge den i artikel 2 omhandlede dokumentation senest seks måneder efter meddelelsen af denne beslutning.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 3. december 1997

om EF-tilskud til udryddelse af klassisk svinepest i Tyskland 1997

(Kun den tyske udgave er autentisk)

(98/60/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af  
26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>,  
senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-  
kel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er forekommet udbrud af klassisk svinepest i Tysk-  
land i 1997; denne sygdoms forekomst er en alvorlig fare  
for svinebestandene i EF, og for at hjælpe med at  
udrydde sygdommen så hurtig som muligt kan EF yde  
kompensation for tabene;da tilstedeværelsen af klassisk svinepest blev officielt  
bekræftet, gav de nationale myndigheder meddelelse om,  
at de havde truffet passende foranstaltninger, der også  
omfattede de foranstaltninger, der er anført i artikel 3,  
stk. 2, i beslutning 90/424/EØF;i perioden indtil Kommissionen har afsluttet sin kontrol  
af dels EF-bestemmelsernes overholdelse, dels opfyldelsen  
af betingelserne for at opnå EF-tilskud, bør der kunne  
udbetales en første rate på 5 mio. ECU;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Tyskland kan få udbetalt en første rate på 5 mio. ECU af  
EF-tilskuddet i forbindelse med udbrud af klassisk svine-  
pest på tysk område.<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.Der vil kunne udbetales yderligere rater, såfremt betingel-  
serne i artikel 3, stk. 2, i beslutning 90/424/EØF er  
opfyldt til Kommissionens fulde tilfredshed.*Artikel 2*1. Første rate af EF-tilskuddet udbetales mod forelæg-  
gelse af dokumentation.

2. Den i stk. 1 nævnte dokumentation skal omfatte:

a) en epidemiologisk rapport vedrørende hver svinebe-  
drift, hvor der er blevet slagtet svin. Rapporten skal  
indeholde oplysninger om følgende:

i) kontaminerede bedrifter:

— beliggenhed og adresse

— dato for mistanke om sygdom og dato for  
bekræftelse— antal slagtede og destruerede svin samt datoen  
herfor

— slagte- og destrueringsmetode

— antallet og arten af de indsamlede prøver, der  
blev undersøgt på det tidspunkt, hvor der var  
mistanke om sygdommen; undersøgelsesresul-  
taterne— antallet og arten af de indsamlede prøver, der  
blev undersøgt på det tidspunkt, hvor den  
smittede svinebedrift tømmes; undersøgelses-  
resultaterne— formodet smitekilde på basis af en afsluttet  
epidemiologisk undersøgelse

ii) kontaktbedrifter:

— som er anført i punkt i), første, tredje, fjerde  
og sjette led— den kontaminede bedrift (udbrud) med  
hvilken der er optaget eller bekræftet kontakt;  
kontaktens art

- b) en finansieringsrapport indeholdende en oversigt over begunstige, deres adresse, antal slagtede dyr, slagtedato og udbetalt beløb.

*Artikel 3*

Tyskland skal fremlægge den i artikel 2 omhandlede dokumentation senest seks måneder efter meddelelsen af denne beslutning.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 3. december 1997

om EF-tilskud til udryddelse af klassisk svinepest i Belgien

(Kun den franske og den nederlandske udgave er autentiske)

(98/61/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af  
26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>,  
senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-  
kel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er forekommet udbrud af klassisk svinepest i Belgien  
i 1997; denne sygdoms forekomst er en alvorlig fare for  
svinebestandene i EF, og for at hjælpe med at udrydde  
sygdommen så hurtigt som muligt kan EF yde kompensaa-  
tion for tabene;da tilstedeværelsen af klassisk svinepest blev officielt  
bekræftet, gav de belgiske myndigheder meddelelse om,  
at de havde truffet passende foranstaltninger, der også  
omfattede de foranstaltninger, der er anført i artikel 3,  
stk. 2, i beslutning 90/424/EØF;i perioden indtil Kommissionen har afsluttet sin kontrol  
af dels EF-bestemmelsernes overholdelse, dels opfyldelsen  
af betingelserne for at opnå EF-tilskud, bør der kunne  
udbetales en første rate på 2 mio. ECU;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Belgien kan få udbetalt en første rate på 2 mio. ECU af  
EF-tilskuddet i forbindelse med udbrud af klassisk svine-  
pest på belgisk område.<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.Der vil kunne udbetales yderligere rater, såfremt betingel-  
serne i artikel 3, stk. 2, i beslutning 90/424/EØF er  
opfyldt til Kommissionens fulde tilfredshed.*Artikel 2*

1. Første rate af EF-tilskuddet udbetales mod forelæg-  
gelse af dokumentation.
2. Den i stk. 1 nævnte dokumentation skal omfatte:
  - a) en epidemiologisk rapport vedrørende hver svinebe-  
drift, hvor der er blevet slagtet svin. Rapporten skal  
indeholde oplysninger om følgende:
    - i) kontaminerede bedrifter:
      - beliggenhed og adresse
      - dato for mistanke om sygdom og dato for  
bekræftelse
      - antal slagtede og destruerede svin samt datoen  
herfor
      - slagte- og destrueringsmetode
      - antallet og arten af de indsamlede prøver, der  
blev undersøgt på det tidspunkt, hvor der var  
mistanke om sygdommen; undersøgelsesresul-  
taterne
      - antallet og arten af de indsamlede prøver, der  
blev undersøgt på det tidspunkt, hvor den  
smittede svinebedrift tømmes; undersøgelses-  
resultaterne
      - formodet smitekilde på basis af en afsluttet  
epidemiologisk undersøgelse
    - ii) kontaktbedrifter:
      - som er anført i punkt i), første, tredje, fjerde  
og sjette led
      - den kontaminede bedrift (udbrud) med  
hvilken der er optaget eller bekræftet kontakt;  
kontaktens art

- b) en finansieringsrapport indeholdende en oversigt over begunstigede, deres adresse, antal slagtede dyr, slagtedato og udbetalt beløb.

*Artikel 3*

Belgien skal fremlægge den i artikel 2 omhandlede dokumentation senest seks måneder efter meddelelsen af denne beslutning.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Belgien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 3. december 1997

om EF-tilskud til udryddelse af Newcastle disease i Det Forenede Kongerige

(Kun den engelske udgave er autentisk)

(98/62/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af  
26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>,  
senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-  
kel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er forekommet udbrud af Newcastle disease i Det  
Forenede Kongerige i 1996 og 1997; denne sygdoms  
forekomst er en alvorlig fare for bestandene af fjerkræ i  
EF, og for at hjælpe med at udrydde sygdommen så  
hurtigt som muligt kan EF yde kompensation for  
tabene;da tilstedeværelsen af Newcastle disease blev officielt  
bekræftet, traf de nationale myndigheder passende foran-  
staltninger, der også omfattede de foranstaltninger, der er  
anført i artikel 3, stk. 2, i beslutning 90/424/EØF; Det  
Forenede Kongerige gav meddelelse om disse foranstalt-  
ninger;

betingelserne for EF-tilskud er opfyldt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Det Forenede Kongerige kan få udbetalt et EF-tilskud i  
forbindelse med udbrud af Newcastle disease i 1996 og  
1997. EF-tilskuddet andrager:— 50 % af Det Forenede Kongeriges udgifter til kompen-  
sation til ejerne for nedslagning og destruktion af  
henholdsvis fjerkræ og fjerkræprodukter— 50 % af Det Forenede Kongeriges udgifter til ren-  
gøring og desinfektion af bedrifter og materialer— 50 % af Det Forenede Kongeriges udgifter til kompen-  
sation til ejerne for destruktion af kontamineret foder  
og af kontaminede materialer.*Artikel 2*1. EF-tilskuddet udbetales mod forelæggelse af doku-  
mentation og på betingelse af, at Fællesskabets veterinær-  
lovgivning er blevet overholdt.

2. Den i stk. 1 nævnte dokumentation skal omfatte:

a) en epidemiologisk rapport vedrørende hver bedrift,  
hvor der er blevet slagtet fjerkræ. Rapporten skal  
indeholde oplysninger om følgende:

i) kontaminede bedrifter:

— beliggenhed og adresse

— dato for mistanke om sygdom og dato for  
bekræftelse— antal slagtede og destruerede fjerkræ samt  
datoen herfor

— slagte- og destrueringsmetode

— antallet og arten af de indsamlede prøver, der  
blev undersøgt på det tidspunkt, hvor der var  
mistanke om sygdommen; undersøgelsesresul-  
taterne— antallet og arten af de indsamlede prøver, der  
blev undersøgt på det tidspunkt, hvor den  
smittede fjerkræbedrift tømmes; undersøgelses-  
resultaterne— formodet smittekilde på basis af en afsluttet  
epidemiologisk undersøgelse

ii) kontaktbedrifter:

— som er anført i punkt i), første, tredje, fjerde  
og sjette led— den kontaminede bedrift (udbrud) med hvil-  
ken der er optaget eller bekræftet kontakt;  
kontaktens art<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

- b) en finansieringsrapport indeholdende en oversigt over begunstigede, deres adresse, antal slagtede dyr, slagtedato og udbetalt beløb.

*Artikel 3*

Det Forenede Kongerige skal fremlægge den i artikel 2 omhandlede dokumentation senest seks måneder efter meddelelsen af denne beslutning.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. december 1997

om EF-tilskud til udryddelse af klassisk svinepest i Spanien

(Kun den spanske udgave er autentisk)

(98/63/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af  
26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>,  
senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-  
kel 3, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er forekommet udbrud af klassisk svinepest i Spanien  
i 1997; denne sygdoms forekomst er en alvorlig fare for  
svinebestandene i EF, og for at hjælpe med at udrydde  
sygdommen så hurtigt som muligt kan EF yde kompensaa-  
tion for tabene;da tilstedeværelsen af klassisk svinepest blev officielt  
bekræftet, gav de spanske myndigheder meddelelse om, at  
de havde truffet passende foranstaltninger, der også  
omfattede de foranstaltninger, der er anført i artikel 3,  
stk. 2, i beslutning 90/424/EØF;i perioden indtil Kommissionen har afsluttet sin kontrol  
af dels veterinærbestemmelsernes overholdelse, dels opfyl-  
delsen af betingelserne for at opnå EF-tilskud, bør der  
kunne udbetales en første rate på 4 mio. ECU;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Spanien kan få udbetalt en første rate på 4 mio. ECU af  
EF-tilskuddet i forbindelse med udbrud af klassisk svine-  
pest på spansk område.<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.Der vil kunne udbetales yderligere rater, såfremt betingel-  
serne i artikel 3, stk. 2, i beslutning 90/424/EØF er  
opfyldt til Kommissionens fulde tilfredshed.*Artikel 2*

1. Første rate af EF-tilskuddet udbetales mod forelæg-  
gelse af dokumentation.
2. Den i stk. 1 nævnte dokumentation skal omfatte:
  - a) en epidemiologisk rapport vedrørende hver svinebe-  
drift, hvor der er blevet slagtet svin. Rapporten skal  
indeholde oplysninger om følgende:
    - i) kontaminerede bedrifter:
      - beliggenhed og adresse
      - dato for mistanke om sygdom og dato for  
bekræftelse
      - antal slagtede og destruerede svin samt datoen  
herfor
      - slagte- og destrueringsmetode
      - antallet og arten af de indsamlede prøver, der  
blev undersøgt på det tidspunkt, hvor der var  
mistanke om sygdommen; undersøgelsesresul-  
taterne
      - antallet og arten af de indsamlede prøver, der  
blev undersøgt på det tidspunkt, hvor den  
smittede svinebedrift tømmes; undersøgelses-  
resultaterne
      - formodet smitekilde på basis af en afsluttet  
epidemiologisk undersøgelse
    - ii) kontaktbedrifter:
      - som er anført i punkt i), første, tredje, fjerde  
og sjette led
      - den kontaminerede bedrift (udbrud) med  
hvilken der er optaget eller bekræftet kontakt;  
kontaktens art



- b) en finansieringsrapport indeholdende en oversigt over begunstigede, deres adresse, antal slagtede dyr, slagtedato og udbetalt beløb.

*Artikel 3*

Spanien skal fremlægge den i artikel 2 omhandlede dokumentation senest seks måneder efter meddelelsen af denne beslutning.

*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Spanien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

## KOMMISSIONENS BERSLUTNING

af 9. december 1997

om et finansielt bidrag fra Fællesskabet til forbedring af programmet til kontrol med mund- og klovesyge i Tyrkiet

(98/64/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 12 og 13, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er blevet rapporteret om udbrud af mund- og klovesyge i regionen tyrkisk Thrakien i 1995 og 1996;

mund- og klovesyge er endemisk i Anatolien;

forekomst af mund- og klovesyge i Tyrkiet er en alvorlig fare for Fællesskabets husdyrbestand;

der blev i september 1996 aflagt et kontrolbesøg i Tyrkiet på fælles initiativ af Europa-Kommissionen med Henblik på Kontrol af Mund- og Klovesyge og Den Europæiske Union;

det fremgår af rapporten fra dette kontrolbesøg, at der bør gives højeste prioritet til kontrol med flytninger af dyr og til forbedring af rensning og desinfektion af køretøjer, der bruges til dyretransport;

i denne rapport prioriteres ligeledes obligatorisk massevaccination mod mund- og klovesyge i tyrkisk Thrakien og indførelse af et identifikationssystem for kvæg med anvendelse af øremærker;

Tyrkiet har påtaget sig at vaccinere modtagelige dyr i tyrkisk Thrakien; det gennemførte vaccinationsprogram skal ledsages af et sero-overvågningsprogram;

der er blevet udarbejdet en arbejdsplan med henblik på gennemførelsen af disse aktiviteter;

af kontrollensyn bør artikel 8 og 9 i Rådets forordning (EØF) nr. 729/70 af 21. april 1970 om finansiering af

den fælles landbrugspolitik<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1287/95<sup>(4)</sup>, anvendes;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

1. Med henblik på at forbedre programmet til kontrol med mund- og klovesyge i Tyrkiet gennemføres de i bilaget nævnte foranstaltninger.
2. Med henblik på gennemførelsen af de i stk. 1 omhandlede foranstaltninger yder Fællesskabet et finansielt bidrag på højst 230 000 ECU.
3. Det i stk. 2 omhandlede finansielle bidrag ydes til de officielle veterinærmyndigheder i Tyrkiet.

*Artikel 2*

Fællesskabets finansielle bidrag udbetales på følgende måde:

- 30 % i form af et forskud på tyrkisk anmodning
- restbeløbet efter fremlæggelse og godkendelse af tekniske og finansielle dokumenter til støtte herfor. Disse dokumenter skal indgives til Europa-Kommissionen senest 14 måneder efter vedtagelsen af beslutningen.

*Artikel 3*

1. Foruden de i artikel 1, stk. 1, nævnte foranstaltninger er der opnået enighed om testning af mund- og klovesygevaccine produceret i Tyrkiet. Europa-Kommissionen vil organisere testningsproceduren i samarbejde med de tyrkiske myndigheder.

<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.

<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

<sup>(3)</sup> EFT L 94 af 28. 4. 1970, s. 13.

<sup>(4)</sup> EFT L 125 af 8. 6. 1995, s. 1.

2. Tyrkiet udpeger en koordinator til at følge programmets forløb.

3. Kommissionen sender en teknisk rapport om forløbet til Kommissionen hver tredje måned.

*Artikel 4*

Artikel 8 og 9 i forordning (EØF) nr. 729/70 anvendes tilsvarende.

*Artikel 5*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

## BILAG

EF-STØTTE TIL TYRKIET TIL FORBEDRING AF PROGRAMMET TIL KONTROL MED MUND-  
OG KLOVESYGE

(i ECU)

Foranstaltning	Skønnede omkostninger
<b>1. Forbedring af vejinspektionsposter</b>	højst 106 680
1.1. Omkostninger til infrastrukturforbedringer på to vejinspektionsposter i — Sivas — Malatya inklusive personale — arbejds- og karantænefaciliteter	
1.2. Omkostninger til anskaffelse af to mobile desinfektionsenheder	
<b>2. Forbedring af grænsekontrolsteder</b>	højst 44 680
2.1. Omkostninger til infrastrukturforbedringer på to grænsekontrolsteder i — Özalp — Habur inklusive anlæggelse af hjuldesinfektionsbade for lastbiler	
2.2. Omkostninger til anskaffelse af to mobile desinfektionsenheder	
<b>3. Forbedring af markeder</b>	højst 50 100
3.1. Omkostninger til infrastrukturforbedringer på husdyrmarkederne i — Erzurum — Gaziantep — Erdine inklusive anskaffelse af — desinfektionsfaciliteter for lastbiler — pumpe til vandtryk — mixer til desinfektionsmiddel	
<b>4. Indførelse af et identifikationssystem for kvæg</b>	højst 26 000
4.1. Omkostninger til afholdelse af et seminar, uddannelse af personale og udformning af et identifikationssystem for kvæg Omfatter rejse- og opholdsudgifter for deltagerne og konsulenten.	

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. december 1997

om Fællesskabets tilskud til udryddelse af Newcastle disease i Danmark

(Kun den danske udgave er autentisk)

(98/65/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af  
26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>,  
senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-  
kel 3, stk. 3, og artikel 4, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Der forekom udbrud af Newcastle disease i Danmark i  
1996; disse sygdomsudbrud er en alvorlig fare for Fælles-  
skabets fjerkræ, og for at bidrage til udryddelsen af  
sygdommen hurtigst muligt har Fællesskabet mulighed  
for at kompensere for tabene;så snart forekomsten af Newcastle disease i Danmark  
blev officielt bekræftet, traf de nationale myndigheder  
passende foranstaltninger, der omfattede de foranstalt-  
ninger, der er anført i artikel 3, stk. 2, i beslutning  
90/424/EØF; disse foranstaltninger blev meddelt af de  
danske myndigheder;betingelserne for Fællesskabets medfinansiering er op-  
fyldt;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Danmark kan opnå EF-tilskud til dækning af omkost-  
ningerne ved udbrud af Newcastle disease, der forekom i  
1996. Fællesskabets tilskud andrager:— 50 % af Danmarks udgifter til kompensering af ejeren  
for slagting og destruktion af fjerkræ og fjerkræpro-  
dukter— 50 % af Danmarks udgifter til rengøring og desinfek-  
tion af bedrifter og anlæg— 50 % af Danmarks udgifter til kompensering af ejeren  
for destruktion af inficeret foder og inficerede anlæg.*Artikel 2*Fællesskabets tilskud ydes, når der er fremlagt bilag og på  
betingelse af, at EF-forskrifterne på veterinærområdet er  
blevet overholdt.*Artikel 3*Danmark fremsender de i artikel 2 nævnte bilag senest  
seks måneder fra meddelelsen af nærværende beslutning.*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Danmark.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. december 1997

om Fællesskabets tilskud til udryddelse af Newcastle disease i Finland

(Kun den finske udgave er autentisk)

(98/66/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Euro-  
pæiske Fællesskab,under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af  
26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>(1)</sup>,  
senest ændret ved beslutning 94/370/EF<sup>(2)</sup>, særlig arti-  
kel 3, stk. 3, og artikel 4, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Der forekom udbrud af Newcastle disease i Finland i  
1996; disse sygdomsudbrud er en alvorlig fare for Fælles-  
skabets fjerkræ, og for at bidrage til udryddelsen af  
sygdommen hurtigst muligt har Fællesskabet mulighed  
for at kompensere for tabene;så snart forekomsten af Newcastle disease i Finland blev  
officielt bekræftet, traf de nationale myndigheder pas-  
sende foranstaltninger, der omfattede de foranstaltninger,  
der er anført i artikel 3, stk. 2, i beslutning 90/424/EØF;  
disse foranstaltninger blev meddelt af de finske myndig-  
heder;betingelserne for Fællesskabets medfinansiering er op-  
fyldt;de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i over-  
ensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinær-  
komité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*Finland kan opnå EF-tilskud til dækning af omkostning-  
erne ved udbrud af Newcastle disease, der forekom i  
1996. Fællesskabets tilskud andrager:

- 50 % af Finlands udgifter til kompensering af ejeren  
for slagting og destruktion af fjerkræ og fjerkræpro-  
dukter
- 50 % af Finlands udgifter til rengøring og desinfektion  
af bedrifter og anlæg
- 50 % af Finlands udgifter til kompensering af ejeren  
for destruktion af inficeret foder og inficerede anlæg.

*Artikel 2*Fællesskabets tilskud ydes, når der er fremlagt bilag og på  
betingelse af, at EF-forskrifterne på veterinærområdet er  
blevet overholdt.*Artikel 3*Finland fremsender de i artikel 2 nævnte bilag senest seks  
måneder fra meddelelsen af nærværende beslutning.*Artikel 4*

Denne beslutning er rettet til Republikken Finland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 1997.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EFT L 224 af 18. 8. 1990, s. 19.<sup>(2)</sup> EFT L 168 af 2. 7. 1994, s. 31.